

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3985/87

af 22. december 1987

om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif ⁽¹⁾, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 2658/87 indførtes en varenomenklatur, i det følgende benævnt »Den Kombinerede Nomenklatur«, til opfyldelse af behovene såvel i forbindelse med Den Fælles Toldtarif som i forbindelse med Statistikken over Fællesskabets Udenrigshandel;

i forordningerne om de fælles markedsordninger for landbrugsvarer bestemmes det, at den toldnomenklatur, der følger af deres anvendelse, skal indarbejdes i Den Kombinerede Nomenklatur; de ændrer, om nødvendigt, toldsatserne; alle de ændringer, der følger af forordninger, som er udstedt inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, bør derfor optages i nærværende forordning;

den 24. november 1987 besluttede Rådet at anvende den bundne toldsats for særlige varer henhørende under kapitel 85 i Den Kombinerede Nomenklatur; det er derfor nødven-

digt at indføje disse satser i Den Kombinerede Nomenklatur;

med henblik på at til sikre en ensartet fortolkning og anvendelse af Den Kombinerede Nomenklatur bør betydningen af visse udtryk, som anvendes i nomenklaturens afsnit XI, tydeliggøres ved at tilføje tre supplerende bestemmelser;

visse sproglige ændringer kræves for at forbedre sprogbrugen i Den Kombinerede Nomenklatur;

bestemmelserne i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Nomenklaturudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 2658/87 indeholdende Den Kombinerede Nomenklatur ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1987.

På Kommissionens vegne

COCKFIELD

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1.

BILAG

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats		Supplerende enhed
		autonom (%) eller importafgift (AGR)	bundet (%)	
1	2	3	4	5
0302	(uændret)			
0302 11 00	(uændret)			
0302 12 00	— — Stillehavslaks (<i>Oncorhynchus</i> -arter), atlantehavslaks (<i>Salmo salar</i>) og donaulaks (<i>Hucho hucho</i>)	16	2	—
0302 19 00				
til				
0302 69 65	(uændret)			
0303				
til				
0303 41 90	(uændret)			
0303 42	— — Gulfinnet tun (<i>Thunnus albacares</i>):			
	— — — Til industriel fremstilling af varer henhørende under position 1604 ⁽¹⁾ :			
	— — — — Hel:			
0303 42 11	— — — — Af vægt pr. stk. 10 kg og derunder	25 ⁽²⁾ ⁽³⁾	20 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0303 42 19	— — — — I andre tilfælde	25 ⁽²⁾ ⁽³⁾	20 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0303 42 31				
til				
0303 50 90	(uændret)			
0303 60	— Torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> og <i>Gadus macrocephalus</i>), undtagen lever, rogn og mælke deraf:			
0303 60 10	— — Af arterne <i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i>	15	15 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	—
0303 60 90				
til				
0303 78	(uændret)			
0303 78 10	— — — Kulmule (<i>Merluccius</i> -arter)	15	15 ⁽⁷⁾	—
0303 78 90				
til				
0303 79 37	(uændret)			
0303 79 41	— — — Fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> (polartorsk)	15	12 ⁽⁵⁾	—
0303 79 45				
til				
0303 80 00	(uændret)			

⁽¹⁾ Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

⁽²⁾ Under forudsætning af, at referenceprisen bliver overholdt. Dersom referenceprisen ikke overholdes, opkræves en udligningsafgift.

⁽³⁾ Denne todsats er indtil videre suspenderet.

⁽⁴⁾ Der indrømmes toldfrihed for tunfisk og fisk af slægten *Euthynnus* henhørende under position 0302 og 0303 til konserverindustrien inden for rammen af et årligt globalt toldkontingent på 17 250 tons mod tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder og på betingelse af, at referenceprisen overholdes. Indrømmelse af fordelene inden for rammen af dette toldkontingent er desuden betinget af vilkår, der er fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

⁽⁵⁾ Under forudsætning af, at de rammer og de betingelser, som de kompetente fællesskabsmyndigheder fastsætter, overholdes.

⁽⁶⁾ Toldsats på 12 % for torsk af arten *Gadus morhua*.

⁽⁷⁾ Toldsats på 8 % for nordamerikanske kulmuler (*Merluccius bilinearis*) henhørende under underposition 0302 69 65, 0303 78 10 og 0304 90 47 inden for rammen af et årligt globalt toldkontingent på 2 000 tons mod tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder.

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats		Supplerende enhed
		autonom (%) eller importafgift (AGR)	bundet (%)	
1	2	3	4	5
0304 til 0304 20 19	(uændret) — — Af torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> og <i>Gadus macrocephalus</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> (polartorsk):			
0304 20 21	(uændret)			
0304 20 29	— — — Af andre fisk	18	15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	—
0304 20 31 til 0304 20 53	(uændret)			
0304 20 57	— — — Af kulmule (<i>Merluccius</i> -arter)	18	15 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	—
0304 20 59 til 0304 90 31	(uændret)			
	— — — Af torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> og <i>Gadus macrocephalus</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> (polartorsk):			
0304 90 35	(uændret)			
0304 90 37	— — — — Af andre fisk	15	15 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾	—
0304 90 41 til 0304 90 45	(uændret)			
0304 90 47	— — — — Af kulmule (<i>Merluccius</i> -arter)	15	15 ⁽⁶⁾	—
0304 90 49 til 0304 90 99	(uændret)			

⁽¹⁾ Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

⁽²⁾ Toldsats på 8 % for torsk (*Gadus morhua*) inden for rammen af et årligt toldkontingent på 10 000 tons mod tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder.

⁽³⁾ Under forudsætning af, at referenceprisen bliver overholdt.

⁽⁴⁾ Toldsats på 10 % på betingelse af, at referenceprisen overholdes, for filetter, frosne, i form af industriblokke, med ben (»standard«), inden for rammen af et årligt toldkontingent på 5 000 tons i perioden 1. juli til 31. december, som indrømmes af de kompetente myndigheder.

⁽⁵⁾ Toldsats på 12 % for torsk af arten *Gadus morhua*.

⁽⁶⁾ Toldsats på 8 % for nordamerikanske kulmuler (*Merluccius bilinearis*) henhørende under underposition 0302 69 65, 0303 78 10 og 0304 90 47 inden for rammen af et årligt globalt toldkontingent på 2 000 tons mod tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder.

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats		Supplerende enhed
		autonom (%) eller importafgift (AGR)	bundet (%)	
1	2	3	4	5
0306				
til				
0306 11	(uændret)			
0306 12	— — Hummer (homarus-arter):			
0306 12 10	— — — Hel	25	8 ⁽¹⁾	—
0306 12 90				
til				
0306 21 00	(uændret)			
0306 22	— — Hummer (homarus-arter):			
0306 22 10	— — — Levende	25	8 ⁽¹⁾	—
	— — — I andre tilfælde:			
0306 22 91	— — — — Hel	25	8 ⁽¹⁾	—

⁽¹⁾ Under forudsætning af, at de rammer og de betingelser, som de kompetente myndigheder fastsætter, overholdes.

Følgende ændringer af fodnoterne i kapitel 3 foretages:

Fodnote ⁽⁴⁾ på side 46, fodnote ⁽⁵⁾ på side 47 og 48, fodnote ⁽³⁾ på side 49 og fodnote ⁽⁴⁾ på side 51 affattes således:

»Der indrømmes toldfrihed for tunfisk og fisk af slægten Euthynnus henhørende under position 0302 og 0303 til konserverindustrien inden for rammen af et årligt globalt toldkontingent på 17 250 tons mod tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder og på betingelse af, at referenceprisen overholdes. Indrømmelse af fordelene inden for rammen af dette toldkontingent er desuden betinget af vilkår, der er fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.«

Fodnote ⁽¹⁾ på side 48, fodnote ⁽³⁾ på side 50 og fodnote ⁽⁴⁾ på side 53 affattes således:

»Toldsats på 8 % for nordamerikanske kulmuler (Merluccius bilinearis) henhørende under underposition 0302 69 65, 0303 78 10 og 0304 90 47 inden for rammen af et årligt globalt toldkontingent på 2 000 tons mod tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder.«

Fodnote ⁽⁵⁾ på side 46 og 49, fodnote ⁽¹⁾ på side 52 og fodnote ⁽²⁾ på side 53 affattes således:

»Der indrømmes for sild henhørende under underposition 0302 40 90, 0303 50 90, 0304 10 99 og 0304 90 25 inden for rammen af et årligt globalt toldkontingent på 34 000 tons mod tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder og på betingelse af, at referenceprisen overholdes.«

Fodnote ⁽¹⁾ på side 47 og fodnote ⁽²⁾ på side 50 affattes således:

»Toldsats på 6 % for pighaj (squalus acanthias) henhørende under underposition 0302 65 10 og 0303 75 10 inden for rammen af et årligt globalt toldkontingent på 5 000 tons med tilladelse fra de kompetente fællesskabsmyndigheder.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats		Supplerende enhed
		autonom (%) eller importafgift (AGR)	bundet (%)	
1	2	3	4	5
1604 til 1604 11 00	(uændret)			
1604 12	— — Sild:			
1604 12 10	— — — Filet, rå, kun belagt med dej, mel eller rasp (paneret), også for-friturestegt, frosset	18	15	—
1604 12 90 til 1604 19 50	(uændret)			
	— — — Andre varer:			
1604 19 91	— — — — Filet, rå, kun belagt med dej, mel eller rasp (paneret), også for-friturestegt, frosset	18	15	—
1604 19 99 til 1604 30 90	(uændret)			

Følgende supplerende bestemmelser indføres:

a) »AFSNIT XI

Supplerende bestemmelse

Ved anvendelse af bestemmelse 13 til dette afsnit omfatter udtrykket »beklædningsgenstande af tekstil« de under position 6101 til 6114 og 6201 til 6211 hørende beklædningsgenstande.

b) »KAPITEL 53

Supplerende bestemmelse

A. Som garn i detailsalgsoplægninger (underposition 5306 10 90, 5306 20 90 og 5308 20 90) betragtes — med de under punkt B nedenfor anførte undtagelser — garn (enkelttrådet, flertrådet eller kabelslået) af følgende beskaffenhed:

- a) garn i nøgler eller på vindsler, ruller, paprør eller lignende, når vægten (inkl. ruller m. v.) ikke overstiger 200 g;
- b) garn i strenge eller fed, hvis vægt ikke overstiger 125 g;
- c) garn i strenge eller fed, der ved deletråde er opdelt i flere af hinanden uafhængige mindre oplægninger af ensartet vægt, der ikke overstiger 125 g.

B. Som garn i detailsalgsoplægninger betragtes ikke:

- a) ubleget flertrådet eller kabelslået garn, i strenge eller fed;
- b) flertrådet eller kabelslået garn:
 - i krydshaspede strenge eller fed;
 - i oplægninger til tekstilindustrien (f. eks. garn på tvindespoler, skudspoler eller koniske krydsnøgler eller garn opspolet i form af kokoner til broderimaskiner).

c) »KAPITEL 61

Supplerende bestemmelse

For så vidt angår position 6109 gælder, at betegnelsen undertrøjer omfatter beklædningsgenstande, også fantasifulde, som bæres direkte på kroppen, uden krave, med eller uden ærmer, også med skulderstropper.

Disse beklædningsgenstande, som er beregnet til at dække overkroppen, har ofte karakteristika til fælles med T-shirts eller andre mere traditionelle undertrøjer henhørende under position 6109.

Beklædningsgenstande med ribbort, snor eller anden form for sammentrækning forneden er dog undtaget fra position 6109.

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats		Supplerende enhed
		autonom (%) eller importafgift (AGR)	bundet (%)	
1	2	3	4	5
8516 til 8516 40 90 8516 50 00	(uændret) — Mikrobølgeovne	19	5,1	— p/st
8518 til 8518 30 90 8518 40 8518 40 10 til 8518 40 91 8518 40 99	(uændret) — Elektriske lavfrekvensforstærkere: (uændret) — — — I andre tilfælde	18	4,9	p/st
8519 til 8519 40 00 8519 91 10 til 8519 99 8519 99 10 8519 99 90	(uændret) — Andre lydengivere (uændret) — — — Med laseroptisk læsesystem (uændret)	19	13,5	— p/st
8520 til 8520 20 00 8520 31 8520 31 11 8520 31 19 8520 31 30 8520 31 90 8520 39 til 8520 90 90	(uændret) — Andre magnetiske båndoptagere med indbygget lydengiver: — — Af kassettypen: — — — Med indbygget forstærker og en eller flere indbyggede højttalere: — — — — Brugbare uden ekstern energikilde — — — — I andre tilfælde — — — Med indbygget forstærker, uden indbyggede højttalere, og som er brugbare uden ekstern energikilde, samt hvis dimensioner ikke overstiger 170 mm × 100 mm × 45 mm — — — I andre tilfælde (uændret)	16 16 16 16	fri 7 fri 7	p/st p/st p/st p/st